MINISTERO DELL'ISTRUZIONE E DEL MERITO
LICEO STATALE "GALILEO GALILEI"
con indirizzi Classico – Scientifico - Linguistico e Scienze Applicate
VIA G.MANCINI snc - 87027 PAOLA (CS)
Tel. 0982 613505 - Codice Fiscale: 86001310787 Codice Meccanografico: CSPS210004
e-mail: csps210004@istruzione.it – pec: csps210004@pec.istruzione.it
Sito web: https://www.liceostatalepaola.edu.it

Paola, 16 Gennaio 2024

A tutti gli studenti dell'Istituto
A tutti i genitori degli studenti frequentanti l'Istituto
A tutti i Docenti
Ai coordinatori- tutor delle classi
Al DSGA
Al sito Web
Albo
Sede

OGGETTO: Bando XLVIII *Certamen classicum florentinum*

Si informano tutti gli studenti le studentesse dell'Istituto che è stato pubblicato, per l'anno scolastico 2023-2024, il bando relativo al XLVIII *Certamen classicum florentinum,* riportato in allegato alla presente circolare.
Si prega di prenderne visione e di comunicare le richieste partecipazione e il modulo di iscrizione alla prof.ssa Salituro entro e non oltre il 29 Gennaio 2024.

La referente
Adele Federica Salituro

La dirigente scolastica
Sandra Grossi

Istituto di Istruzione Superiore

Alberti - Dante

Firenze

I.I.S. - "ALBERTI - DANTE"-FIRENZE
Prot. 0000239 del 10/01/2024
IV-5 (Uscita)

Albo on line
Amministrazione trasparente

XLVIII CERTAMEN CLASSICUM FLORENTINUM

Gara nazionale di traduzione dalle lingue classiche e di interpretazione critica
anno scolastico 2023-2024

Il Liceo Classico Dante dell'IIS Alberti Dante di Firenze, in collaborazione con i Licei Classici di Firenze:

Liceo Classico "Michelangiolo", Liceo Classico "Galileo", Liceo Classico "Machiavelli", Liceo Classico Paritario "Scuole Pie Fiorentine", Liceo Classico dell'Educandato "SS. Annunziata", Liceo Classico "Santa Maria degli Angeli", Liceo Classico Statale "Virgilio" di Empoli,Liceo Classico Scuola Militare Aeronautica "Giulio Douhet"

con il patrocinio della Delegazione Fiorentina dell'Associazione Italiana di Cultura Classica,

indice il

XLVII CERTAMEN CLASSICUM FLORENTINUM

Anno Scolastico 2023-2024

Gara Nazionale di traduzione dalle Lingue Classiche e di interpretazione critica, ideata da *Alessandro Ronconi*

Articolo 1
Strutturazione della prova

Il ***Certamen***, nel rispetto della tradizione e, al contempo, dell'effettiva impostazione curriculare all'interno dei vari licei, offre ai candidati la scelta tra due diverse tipologie di prova.

A) Due testi in lingua greca, uno in prosa e uno in poesia, di Autori Classici presenti nel *curriculum scolastico* e determinati, ogni anno, al momento della formulazione del bando. Per questa edizione, saranno proposti ai candidati **EURIPIDE** per la poesia ed **ERODOTO** per la prosa. I candidati dovranno tradurre uno dei due testi in latino e commentarlo in italiano, illustrandone gli aspetti letterari, linguistici e storici in base alle loro specifiche competenze.

B) Due testi di Autori Classici presenti nel *curriculum scolastico*, uno in lingua greca e uno in lingua latina, correlati sul piano tematico e concettuale. I candidati potranno scegliere una coppia di testi in prosa o una coppia di testi in poesia e dovranno tradurre entrambi i testi della coppia scelta in italiano, corredandoli di un commento letterario, linguistico e storico che ne evidenzi in particolare affinità e differenze.

Articolo 2

Domanda di ammissione – Requisiti

Sono ammessi alla prova gli studenti delle ultime due classi del Liceo Classico tradizionale e del Liceo Classico Europeo, promossi nel precedente anno scolastico con una votazione, sia in latino sia in greco, di almeno 8/10 (otto decimi).

Le domande di ammissione dovranno essere redatte secondo il modello allegato (Allegato1).

I Dirigenti Scolastici avranno cura di attestare il possesso dei requisiti da parte dei candidati e di trasmettere all'IIS Alberti-Dante le domande stesse, unitamente alla scheda riassuntiva parimenti allegata al presente Regolamento (Allegato 2), **entro e non oltre il termine improrogabile del 31 gennaio 2024** a mezzo posta all'IIS Alberti-Dante, via San Gallo 68, 50129 Firenze o per mail all'indirizzo fiis03200c@istruzione.it
Non viene posto un limite al numero di candidati che ogni scuola voglia presentare.
La partecipazione è gratuita. Ai partecipanti provenienti da altre Regioni sarà offerta ospitalità, nei limiti della disponibilità, presso le famiglie degli alunni.
Sul sito dell'AICC -Delegazione fiorentina -è pubblicato lo Statuto del *Certamen Classicum Florentinum* e lo Storico delle prove delle edizioni precedenti, al link https://www.aiccfirenze.it/index.php?option=com_content&view=article&id=78&Itemid=232

Articolo 3

Modalità di svolgimento della prova

La prova avrà luogo domenica **7 aprile 2024, con inizio alle ore 9.00**, nei locali storici del Liceo Dante**, via Puccinotti 55, Firenze**.

I concorrenti dovranno presentarsi alle ore **8.30**, muniti di carta di identità o di altro documento di riconoscimento valido. La prova si svolgerà secondo le norme dei concorsi pubblici, avrà la durata di **otto ore** e i candidati potranno consegnare l'elaborato non prima che siano passate **tre ore.**

Sarà consentito l'uso dei vocabolari greco-italiano, greco-latino, latino-italiano, italiano-latino.

Prima dello svolgimento della prova, i concorrenti saranno tenuti a consegnare al personale preposto alla vigilanza telefoni cellulari, iPod, iPad o altre apparecchiature informatiche, opportunamente spente.

Articolo 4

Commissione giudicatrice

La Commissione giudicatrice sarà composta da tre membri, di cui almeno un docente universitario, che saranno designati dal Liceo promotore della gara. La Commissione nominerà al suo interno il Presidente. In materia di composizione della Commissione valgono le norme dei concorsi pubblici, con particolare attenzione alle cause di incompatibilità dei componenti della stessa.

Non potranno far parte della Commissione docenti che insegnino negli Istituti frequentati dai concorrenti.

Articolo 5

Graduatoria dei vincitori

La Commissione giudicatrice, al termine della valutazione degli elaborati, formerà, a proprio insindacabile giudizio, le graduatorie finali pertinenti alle due tipologie di prova.

La Commissione proclamerà i vincitori in numero non superiore a quello previsto dal presente Regolamento.

Ai vincitori saranno assegnati i seguenti premi:

1° classificato tipologia (A):	diploma e premio "Alessandro Ronconi" di € 800,00 offerto dagli allievi, dall'Associazione Italiana di Cultura Classica e dai Licei fiorentini;
1° classificato tipologia (B):	diploma e premio "Firenze – Jacopo Berti" di € 800,00 offerto dalla Famiglia Berti;

2° classificato tipologia (A):	diploma e premio "Giacomo Devoto" di € 400,00 offerto dalla Prof.ssa Barbara Scardigli
2° classificato tipologia (B):	diploma e premio "Piergiovanni Canepele" di € 400,00 offerto da Lions Club e dai Licei fiorentini;
3° classificato tipologia (A):	diploma e premio "Poliziano" di € 300,00 offerto dal Prof. Saverio Orlando;
3° classificato tipologia (B):	diploma e premio "Dino Pieraccioni" di € 300,00 offerto dai Licei fiorentini..

La premiazione avrà luogo il giorno 11 Maggio 2024.

Articolo 6

Norme finali e avvertenze

Il presente bando è pubblicato anche sul sito del Ministero dell'Istruzione (www.miur.gov.it), dell'IIS Alberti-Dante www.iisalberti-dante.it, , sul sito della Delegazione fiorentina "Rosa Lamacchia" dell'Associazione Italiana di Cultura Classica (www.aiccfirenze.it) e dell'Associazione Italiana Nazionale di Cultura Classica (www.aicc-nazionale.com).

Il rendiconto finanziario della XLVIII Edizione del ***Certamen***, pubblicato all'Albo e sul sito dell'IIS Alberti-Dante, sarà inviato alla Direzione Generale per gli Ordinamenti Scolastici e per l'Autonomia Scolastica del Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca.

Non sono previsti rimborsi ai concorrenti per le spese di vitto e alloggio. I concorrenti minorenni presenteranno autorizzazione scritta firmata da un genitore o da chi eserciti la patria potestà.

Per i concorrenti interessati gli organizzatori proporranno, nel primo pomeriggio di sabato 6 aprile 2024, un'iniziativa culturale nella Città di Firenze.

A tutti i concorrenti del *Certamen* sarà rilasciato un Attestato di Partecipazione da inserire nel *curriculum scolastico* ai fini dell'attribuzione del credito formativo.

Per informazioni i concorrenti potranno rivolgersi all'indirizzo mail fiis03200c@istruzione.it, c.a. della referente prof.ssa Luisa Sineo,

I Dirigenti Scolastici dei Licei classici fiorentini

Prof.ssa *Maria Rita Urciuoli* del Liceo "Dante"
Col. *Massimiliano Macioce* della Scuola Militare Aeronautica "G. Douhet
Prof.ssa *Liliana Gilli* del Liceo "Galileo"
Prof.ssa *Alessandra Giannelli* del Liceo Classico "Scuole Pie Fiorentine"
Prof.ssa *Lucia Rossi* Conservatorio Santa Maria degli Angeli

Prof.ssa *Filomena Lanza* del Liceo “Machiavelli”
Prof. *Nicola Iannalfo*. del Liceo “Michelangiolo”
Prof. *Mario di Carlo* dell’Educandato SS. Annunziata
Prof.ssa *Valeria Alberti* del Liceo “Virgilio” di Empoli

Il Dirigente Scolastico
Maria Rita prof.ssa Urciuoli

Documento informatico firmato digitalmente ai sensi del T.U 445/2000 e del D.Lgs.82/2005 e rispettive norme collegate,il Documento informatico è memorizzato digitalmente